

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

### FILTRES À TERRE DIATOMÉES ET GRILLE VERTICALE

Les précautions de sécurité de base doivent toujours être prises. Le fait de ne pas suivre les instructions pourrait entraîner des blessures graves ou même la mort.

Symbole d'avertissement de danger. Lorsque ce symbole est affiché sur l'équipement ou dans le manuel, rechercher les mises en garde suivantes afin d'être renseigné sur les risques potentiels de blessures.

**AVERTISSEMENT** Mise en garde indiquant la présence de risques **pouvant entraîner** des blessures graves, la mort ou d'importants dommages matériels et qui, si elle est ignorée, présente un danger potentiel.

**ATTENTION** Mise en garde indiquant la présence de risques **entraînant** ou **pouvant entraîner** des blessures mineures à modérées ou des dommages matériels et qui, si elle est ignorée, présente un danger potentiel. Elle peut également servir à prévenir le consommateur contre certaines actions imprévisibles et dangereuses.

L'étiquette AVIS contient des instructions spéciales et importantes qui ne sont pas associées à des risques.

CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS  
HAYWARD POOL PRODUCTS, INC.



### **⚠️ AVERTISSEMENT LIRE, COMPRENDRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET D'UTILISATION ⚠️ AVERTISSEMENT DANGERS DE PIÉGEAGE À L'ASPIRATION.**

L'aspiration produite aux bouches d'aspiration ou lorsqu'un couvercle d'une bouche d'aspiration qui a été endommagé, brisé, fissuré, enlevé ou mal posé peut être responsables de blessures graves ou même d'un accident mortel en raison des risques de piégeage suivants :

**Cheveux coincés** - Enchevêtrement de cheveux coincé dans le couvercle d'une bouche d'aspiration.

**Emprisonnement d'un membre** - Insertion d'un membre dans une canalisation ouverte ou dans une bouche d'aspiration dont le couvercle qui a été endommagé, brisé, fissuré, enlevé ou mal posé, ce qui peut provoquer un blocage mécanique ou le gonflement du membre.

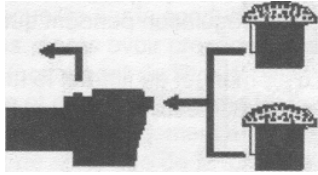
**Aspiration d'une partie du corps** - Une pression négative appliquée sur une grande partie du corps ou d'un membre peut provoquer le piégeage de la personne.

**Éviscération ou éventration** - Une pression négative appliquée directement aux intestins par le biais d'une canalisation d'aspiration ouverte ou d'une bouche d'aspiration dont le couvercle qui a été endommagé, brisé, fissuré, enlevé ou mal posé peut présenter des risques d'éviscération ou d'éventrement.

**Blocage mécanique** - Risque potentiel que des bijoux, un maillot de bain, des articles de décoration pour les cheveux, un doigt, un orteil ou une articulation reste coincée dans une ouverture du couvercle d'une bouche d'aspiration et provoquer un blocage mécanique.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

### **⚠ AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUE DE PIÉGEAGE :**



- Prévoir un minimum de deux bouches d'aspiration fonctionnelles par pompe. Lorsque les bouches d'aspiration sont installées dans un même plan (soit sur un même sol ou sur un même mur), elles doivent être distancée d'un minimum d'un mètre (trois pieds) mesurée du point le plus près à l'autre point le plus près.
- Les deux bouches d'aspiration doivent être munies de brides d'accouplement suffisamment éloignées l'une de l'autre pour qu'elles ne risquent pas d'être obstruées par un usager.
- Les deux bouches d'aspiration ne doivent pas être installées près d'un endroit où il est possible de s'asseoir ou de s'adosser.
- Le débit maximal du système ne doit pas dépasser le débit nominal du couvercle d'une bouche d'aspiration homologuée (norme ASME/ANSI A112.19.8M-1987) installé.
- Ne jamais permettre l'accès à la piscine ou au spa si l'un des composants de la bouche d'aspiration a été endommagé, brisé, fissuré, enlevé ou mal posé.
- Remplacer sans tarder les composants de la bouche d'aspiration qui ont été endommagés, brisés, fissurés, enlevés ou mal fixés.
- En plus d'être installées selon normes les plus récentes de la NSP et de PAF et selon les lignes directrices de la CPSC, l'installation des deux bouches d'aspiration fonctionnelles par pompe doit être conforme aux codes nationaux, provinciaux et locaux en vigueur.
- Il est recommandé d'installer un casse-vide afin d'évacuer l'air emprisonné.

**⚠ AVERTISSEMENT** Les risques de blocage à l'aspiration augmentent si l'on ne retire pas les bouchons d'essai de pression et les bouchons posés aux bouches d'aspiration pour l'hivernisation de la piscine ou du spa.

**⚠ AVERTISSEMENT** Les risques de blocage à l'aspiration augmentent si les composants des bouches d'aspiration sont encombrés par des débris, notamment des feuilles, des saletés, des cheveux, du papier et diverses autres matières.

**⚠ AVERTISSEMENT** Les composants des bouches d'aspiration ont une durée de vie utile déterminée. Le couvercle (ou grille) doit être inspecté fréquemment et remplacé au moins tous les dix ans ou dès qu'il a été endommagé, brisé, fissuré, enlevé ou mal fixé.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques de blessures, ne pas laisser les enfants utiliser ou monter sur ce produit. Surveiller attentivement les enfants en tout temps. La norme ANSI/NSPI-4 (piscines hors terre et piscines creusées) conseille de disposer les composants, notamment le système de filtration, les pompes et les chauffe-piscines, de manière les jeunes enfants ne puissent s'en servir comme d'un moyen d'accès à la piscine.

**⚠ AVERTISSEMENT** L'installation et la réparation de ce produit ne doivent être confiées qu'à un spécialiste des piscines qualifié.

**⚠ AVERTISSEMENT** Enlever le ruban de la bride d'accouplement avant de procéder à l'installation. Ne pas laisser le ruban au soleil.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

**⚠ AVERTISSEMENT** S'assurer qu'il ne se produise aucune fuite aux joints avant de mettre l'appareil en marche. Consulter le manuel d'instruction de la pompe pour plus de détails.



### **⚠ AVERTISSEMENT RISQUES LIÉS À LA PRESSION**

Les systèmes de circulation d'eau des piscines et des spas fonctionnent sous une pression dangereuse lors du démarrage, de l'utilisation normale et après l'arrêt de la pompe.

- Se tenir éloigné du filtre lors du démarrage de la pompe.
- Le fait de ne pas respecter les consignes de sécurité et d'utilisation peut conduire à une séparation violente du corps supérieur du filtre ou du purgeur d'air en raison de la pression du système et entraîner des dommages matériels, des blessures graves et même mortelles.

#### **MARCHE À SUIVRE POUR ÉVITER UNE ACCUMULATION EXCESSIVE DE PRESSION**

- Avant de procéder à l'entretien de la canalisation d'eau, placer toutes les commandes du système et de la pompe en position d'arrêt et ouvrir le purgeur d'air manuel du filtre.
- Avant de démarrer la pompe, positionner les vannes et les robinets du système de sorte que l'eau du système puisse retourner dans la piscine. Ne pas modifier la position de la vanne de régulation pendant que la pompe est activée.
- Avant de mettre la pompe en marche, ouvrir complètement le purgeur d'air manuel du filtre et le maintenir ouvert jusqu'à l'obtention d'un débit d'eau constant (et non un mélange d'air et d'eau).



### **⚠ AVERTISSEMENT RISQUES DE SÉPARATION DES COMPOSANTS DU FILTRE**

Le fait de ne pas respecter les consignes de sécurité et d'utilisation peut conduire à une séparation violente des composants du filtre.

- Les parties supérieure et inférieure du corps du filtre doivent être correctement fixées à la bride du filtre.
- Avant de procéder à l'entretien de la canalisation d'eau de la piscine ou du spa, on doit ouvrir le purgeur d'air manuelle du filtre. Ne pas actionner la canalisation d'eau de la piscine ou du spa si un des composants a été mal assemblé, endommagé ou enlevé.

Ne pas actionner la canalisation d'eau de la piscine ou du spa tant que le corps du purgeur d'air manuel du filtre n'est pas verrouillé (en position « LOCK ») dans le corps supérieur du filtre.



### **⚠ AVERTISSEMENT RISQUES D'ÉLECTROCUTION**

L'eau évacuée directement du purgeur d'air manuel du filtre doit être dirigée loin des dispositifs électriques.

Toutes les connexions électriques doivent être conformes aux codes locaux.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

### Le filtre à terre diatomée et grille verticale Hayward

**Pro-Grid™** conjugue filtration supérieure de l'eau avec facilité d'utilisation et construction entièrement anticorrosion. La filtration par terre diatomée est le procédé le plus efficace connu pour éliminer les impuretés.

Généralement introduite par l'écumoire au démarrage initial, la terre diatomée recouvre uniformément les éléments filtrants verticaux et cintrés. Ces derniers sont revêtus d'une toile filtrante monofilament en polypropylène coupée sur mesure. À mesure que l'eau de la piscine est pompée vers le fond de la cuve du filtre par le biais de la vanne de régulation, la surface, ou le revêtement, de terre diatomée filtre jusqu'aux plus minuscules particules pour donner une eau parfaitement claire et propre.

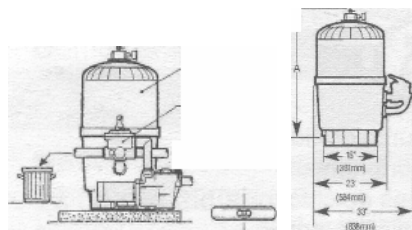
Au bout d'un certain temps, les impuretés accumulées dans le filtre provoquent une résistance à l'écoulement, une hausse de la pression et une diminution du débit, ce qui signifie que la terre à diatomées a atteint sa limite de capacité de rétention des impuretés et qu'il est temps de nettoyer le filtre (par lavage à contre-courant). Pour ce faire, placer la vanne de régulation à la position de lavage à contre-courant afin que l'eau soit automatiquement renvoyée dans le filtre et, par le fait même, que les impuretés, la terre à diatomées et les débris recueillis par la conduite de vidange soient évacués. Après avoir procédé au lavage à contre - courant (nettoyage) du filtre et avoir évacué la terre diatomée et des saletés, remettre la vanne de régulation en séquence manuellement en la plaçant en position de filtration, de sorte que de la terre diatomée propre soit ajoutée afin de reprendre le processus de filtration normal.

## INSTALLATION

### Choix de la pompe

1. Pour alimenter le filtre, choisir une pompe à fonctionnement continu pour piscines ou spas.
2. Il importe d'abord de déterminer l'emplacement de la pompe et du filtre. Si on les installe sous la ligne d'eau, l'utilisation d'une pompe à amorçage automatique sera toute indiquée. Les pompes à amorçage automatique (telles que le modèles Hayward NorthStar°, TriStarM°, Super Pump°, Super IIMc ou Max-FIoMc) peuvent élever l'eau depuis un niveau inférieur et s'amorcent automatiquement.
3. Choisir une pompe dont le débit moyen est approprié à la capacité du filtre. Les autres facteurs dont il faut tenir compte sont la présence d'accessoires d'hydrothérapie, les systèmes de nettoyage automatiques, etc. Consulter le revendeur pour obtenir de l'aide dans le choix d'une pompe dont la dimension est adaptée au système en place.

### EMPLACEMENT DU FILTRE



1. Étant donné que les raccords de tuyauterie offrent une certaine résistance à l'écoulement, placer le filtre le plus près possible de la piscine. Réduire au minimum le nombre de raccords. Choisir une zone qui s'assèche facilement et qui ne risque pas d'être inondée par la pluie.
2. Placer le filtre sur un socle en béton de niveau, bien ancré dans un sol très stable, ou l'équivalent, conformément aux recommandations du fournisseur de la piscine. Positionner le filtre de façon que les raccords de tuyauterie, la vanne de régulation du filtre et la conduite de vidange soient facilement accessibles à des fins d'utilisation, d'entretien et d'hivernisation.
3. Positionner le filtre de façon que la cuve puisse être vidangée par gravité.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

4. Si possible, placer le filtre et la pompe à l'ombre afin de les protéger de la chaleur directe et continue du soleil.
5. Installer la vanne de régulation du filtre Vari-FIoMc (ou robinet-vanne à guillotine à tiroir bistable) sur le filtre. Lubrifier d'abord le joint torique (nous recommandons le lubrifiant Jack 327). Aligner les deux (2) raccords de tuyauterie de la vanne, avec les joints toriques en place, sur les deux ouvertures latérales du réservoir du filtre et appuyer fermement. Fixer l'ensemble sur les raccords du réservoir à l'aide des deux écrous de blocage de cloison. Ne pas trop serrer.
6. Installer la pompe et le support de pompe (s'il est fourni) sur le filtre.
7. Raccorder la canalisation d'aspiration de la piscine entre l'écumoire, la bouche d'aspiration de la piscine et la pompe.
8. Installer la canalisation de refoulement de la piscine.
9. Si le manomètre n'est pas été installé, couvrir le filetage de ruban de Téflon, puis visser le manomètre avec soin sur l'adaptateur.
10. NOTE : Conformément à la norme ANSI/NSPI-4, Article V, relative aux piscines creusées et hors terre, les composants, comme les systèmes de filtration, les pompes et les chauffe-piscine, doivent être placés de manière qu'ils ne puissent servir de supports aux enfants pour accéder à la piscine.

## FONCTIONNEMENT



### AVERTISSEMENT

Procéder à la surchloration de la piscine en ajoutant des granules de chlore non stabilisé ou du chlore liquide. Les formes stabilisées de chlore sont recommandées pour la chloration quotidienne après avoir procédé à la purification initiale de l'eau. Suivre les recommandations du fabricant des produits chimiques concernant la surchloration et leur utilisation quotidienne.

## FONCTIONS DES VANNES

Vanne de régulation à six positions Vari-FIoTM

- (A) FILTRATION** - Mettre la vanne à la position FILTER (FILTRATION) pour activer le processus de filtration normale. Également utilisé pour le nettoyage régulier par aspirateur.
- (B) LAVAGE À CONTRE-COURANT** - Pour le nettoyage du filtre.
- (C) RINÇAGE** - L'eau passe par le filtre de la même façon qu'à la position FILTER (FILTRATION), à l'exception que l'eau est dirigée vers la CONDUITE DE VIDANGE. Position optimale pendant la pose de la précouche si l'on observe un gros nuage (bouffée de diatomite) retourner dans la piscine.
- (D) CONDUITE DE VIDANGE** - Pour court-circuiter le filtre lors de la vidange ou l'abaissement du niveau d'eau et pour permettre l'aspiration de débris lourds directement DANS LA CONDUITE D'ASPIRATION.
- (E) RECIRCULATION** - L'eau traitée du spa est recirculée par la piscine, sans passer par le filtre.
- (F) FERME** - Fermer le débit entre la pompe et le filtre.

Vanne de régulation à quatre positions Selecta-FIoMc

- (A) FILTRATION** - Mettre la vanne à la position FILTER (FILTRATION) pour activer le processus de filtration normale. Également utilisé pour le nettoyage régulier par aspirateur.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

**(B) CONDUITE DE VIDANGE** - Pour court-circuiter le filtre lors de la vidange ou l'abaissement du niveau d'eau et pour permettre l'aspiration de débris lourds directement DANS LA CONDUITE D'ASPIRATION.

**(C) LAVAGE À CONTRE-COURANT** - Pour le nettoyage du filtre.

**(D) TRAITEMENT CHOC DE LA PISCINE OU DU SPA** - L'eau traitée du spa est recirculée par la piscine, sans passer par le filtre.

Robinet-vanne à guillotine à tiroir bistable

**(A) FILTRATION** - Mettre la vanne à la position FILTER (FILTRATION) pour activer le processus de filtration normale. Également utilisé pour le nettoyage par aspirateur (manette vers le bas).

**(B) LAVAGE À CONTRE-COURANT** - Pour le nettoyage du filtre (manette vers le haut)

### ENLÈVEMENT DU PURGEUR D'AIR MANUEL



#### AVERTISSEMENT

Ce filtre est équipé d'un purgeur d'air manuel pré-installé en usine. L'entretien du purgeur d'air ne doit être confié qu'à un spécialiste des piscines qualifié. À l'attention des professionnels qualifiés seulement : si on doit réinstaller le purgeur d'air, suivre attentivement les instructions suivantes :

- 1 Arrêter la pompe.
2. Ouvrir le purgeur d'air manuel pour évacuer l'air.
3. Saisir le purgeur par la partie plate du corps, puis le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (indiqué par la flèche) jusqu'à ce que l'encoche sur la bride du purgeur soit alignée avec le repère de déverrouillage (Unlock), tel qu'indiqué sur la tête du filtre.
4. Extraire le purgeur d'air avec soin.

### RÉINSTALLATION

Aligner l'encoche de la bride du purgeur d'air avec celle qui se trouve sur la partie de la tête du filtre où se trouve le purgeur d'air. Tourner le purgeur dans le sens des aiguilles d'une montre (dans le sens de la flèche) jusqu'à ce que l'encoche soit alignée avec la position de verrouillage (Lock), tel qu'indiqué sur la tête du filtre.

### DÉMARRAGE DU FILTRE



Avant le démarrage du filtre

Avoir en main les produits chimiques nécessaires, la terre à diatomées et une trousse d'essai pour piscines. N'utiliser que de la terre à diatomées pour piscines. Équilibrer l'eau de la piscine en ajoutant les produits chimiques conformément aux instructions du fabricant des produits chimiques.

Démarrage initial du filtre

S'assurer que le corps du filtre et la bride soient correctement assemblés, conformément aux instructions de réinstallation du filtre, et que les composants du système ne comportent aucun dommage visible.

1. Fermer le dispositif de vidange du filtre.
2. Ouvrir toutes les vannes du système pour permettre l'écoulement de l'eau du filtre vers la piscine, puis de la piscine vers la pompe, de même que le filtre avant de démarrer le système.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

3. Ouvrir complètement le purgeur d'air manuel du filtre pour permettre l'évacuation de l'air contenu dans le filtre lors de la mise en marche du système.
4. Se tenir loin du système lors du démarrage.
5. Fermer le purgeur d'air manuel du filtre dès qu'il s'en échappe un débit d'eau constant (au lieu d'un mélange d'air et d'eau).
6. NE PAS faire fonctionner le filtre pendant plus d'une minute ou deux sans une précouche de terre diatomées pour éviter d'endommager les éléments de la grille.

### Précouche

Ajouter la quantité nécessaire de terre à diatomées (voir les spécifications sur la dernière page de ce manuel ou sur l'étiquette du filtre) dans le système par le biais de l'écumoire - aussi rapidement que la canalisation le permet. Noter la pression indiquée par le manomètre après avoir ajouté la diatomite. Il s'agit de la « pression de précouche » ou de la « pression à l'état propre ».

## FILTRATION

Le processus de filtration commence dès la pose de la précouche sur le filtre. Au fur et à mesure que la cartouche du filtre retient les impuretés en suspension dans l'eau, les saletés accumulées créent une résistance à l'écoulement. Par conséquent, la pression indiquée augmente alors que le débit diminue. Dès que la pression augmente de 0,55 à 0,69 bar (8 à 10 psi) au-dessus de la pression initiale, ou que le débit diminue en dessous de la valeur désirée, nettoyer ou remplacer les cartouches de filtration. Une fois le filtre en marche et la pression affichée, aligner la flèche verte avec la pression affichée. Lorsque la pression indiquée atteint ou dépasse la flèche rouge ou la deuxième flèche, il est temps de nettoyer ou de remplacer les cartouches de filtration.

**Note :** Lors du nettoyage initial de la piscine, plus particulièrement dans le cas d'une piscine neuve ou d'une piscine très sale, il pourrait s'avérer nécessaire de procéder à des lavages à contre-courant plus fréquents en raison de la très importante quantité d'impuretés que l'eau comportait initialement.

## LAVAGE DU FILTRE À CONTRE-COURANT



### AVERTISSEMENT

Pour éviter toute contrainte inutile sur la canalisation et les vannes, toujours fermer la pompe avant de modifier la position de la vanne de régulation du filtre.

Vanne de régulation Vari-Flo à six positions

1. Fermer la pompe.
2. Mettre la vanne de régulation du filtre à la position **BACKWASH (LAVAGE À CONTRE-COURANT)**.
3. Démarrer la pompe et procéder au lavage à contre-courant pendant environ deux minutes, ou jusqu'à ce que l'eau qui sort de la conduite de vidange paraisse propre.
4. Fermer la pompe.
5. Mettre la vanne de régulation du filtre à la position **RINSE (RINÇAGE)**.
6. Démarrer la pompe et la laisser fonctionner pendant 20 secondes.
7. Fermer la pompe.
8. Mettre la vanne de régulation du filtre à la position **FILTER (FILTRATION)**.
9. Procéder de la même façon qu'à l'étape Précouche pour ajouter de la terre diatomées propre.

Vanne de régulation Selecta-FIo à quatre positions

1. Fermer la pompe.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

2. Mettre la vanne de régulation du filtre à la position **BACKWASH (LAVAGE À CONTRE-COURANT)**.
3. Démarrer la pompe et procéder au lavage à contre-courant pendant environ deux minutes, ou jusqu'à ce que l'eau qui sort de la conduite de vidange paraisse propre.
4. Fermer la pompe.
5. Mettez la vanne de régulation du filtre à la position **FILTER (FILTRATION)**.
6. Procéder comme lors de l'étape **Précouche** pour ajouter de la terre à diatomées propres.

Robinet-vanne à guillotine à tiroir bistable

1. Fermer la pompe.
2. Mettre le robinet à la position **BACKWASH (LAVAGE À CONTRE-COURANT)** (manette vers le haut).
3. Démarrer la pompe et procéder au lavage à contre-courant pendant environ deux minutes, ou jusqu'à ce que l'eau qui sort de la conduite de vidange paraisse propre.
4. Fermer la pompe.
5. Mettez la vanne de régulation du filtre à la position **FILTER (FILTRATION)** (manette vers le bas).
6. Procéder comme lors de l'étape **Pré couche** pour ajouter de la terre à diatomées propres.

### NETTOYAGE MANUEL



#### **AVERTISSEMENT**

Avant de nettoyer le filtre manuellement, procéder à un **LAVAGE À CONTRE-COURANT** conformément aux indications ci-dessus.

1. Fermer la pompe.
2. Si le filtre est installé sous l'eau, fermer les vannes (ou obturer les canalisations d'aspiration et de refoulement) pour empêcher le retour d'eau en provenance de la piscine.
3. Ouvrir complètement le purgeur d'air manuel du filtre pour relâcher la pression.
4. Enlever le bouchon de vidange du filtre afin d'évacuer l'eau de système.

### DÉMONTAGE

1. À l'aide d'une clé à douille de 22,225 mm (7/8 po), desserrer le ressort et l'écrou.
2. Tout en maintenant les deux extrémités de la bride d'accouplement du filtre, enlever le ressort et l'écrou du boulon en T, puis retirer la bride d'accouplement en l'écartant doucement par ses extrémités. Prendre bien soin de ne pas déformer la bride en la retirant.
3. Soulever le corps supérieur du filtre.

Ne pas déposer ou soulever le couvercle en le tenant par le purgeur d'air manuel, ce qui risquerait d'endommager ce dernier.

### NETTOYAGE INITIAL

Nous recommandons de nettoyer le faisceau d'éléments à gros jets à l'aide d'un tuyau d'arrosage ou, de préférence, à l'aide de la lance de nettoyage Hayward (EC2024). Ne pas oublier d'enlever le bouchon de vidange ou d'ouvrir le robinet à tous les orifices de vidange. Enlevez le plus de terre diatomées souillée et de débris accumulés possible en les évacuant par l'orifice de vidange, ce qui facilite l'enlèvement du faisceau d'éléments.

## FILTRE A DIATOMÉES PRO GRID

### ENLÈVEMENT DU FAISCEAU D'ÉLÉMENTS

Secouer légèrement le faisceau d'éléments de gauche à droite pour dégager le collecteur du coude de refoulement vertical. Enlever ensuite le faisceau d'éléments en le soulevant par les poignées de levage.

### NETTOYAGE DU FAISCEAU D'ÉLÉMENTS

#### ⚠ ATTENTION

Suivre les instructions du fabricant des produits chimiques. Toujours faire preuve d'une grande prudence lorsqu'on manipule des produits chimiques. Après le nettoyage, rincer à l'eau.

1. Déposer le faisceau d'éléments sur le sol. Arroser à fond pour retirer toute la terre diatomées et les débris qui y sont demeurés.
2. Si les éléments filtrants sont recouverts de tarte, de calcium, de dépôts de minéraux, etc., déposer le faisceau d'éléments dans un gros contenant en plastique.
3. Tremper le faisceau d'éléments au complet dans un dégraissant chimique approprié, puis dans le nettoyant du filtre conformément aux instructions du fabricant.
4. Sortir le faisceau d'éléments du contenant.
5. Le déposer sur le sol, puis le rincer à l'aide du tuyau d'arrosage.

### RÉINSTALLATION DU FAISCEAU D'ÉLÉMENTS

1. Lubrifier le joint torique du coude de refoulement à l'aide du lubrifiant Jack 327 Multitube.
2. Insérer le faisceau d'éléments dans la cuve du filtre, en prenant soin d'ajuster la sortie du collecteur supérieur sur le joint torique du coude de refoulement.

### RÉINSTALLATION DES CARTOUCHES

1. Nettoyer et lubrifier légèrement le joint torique de la cuve, puis déposer le joint torique sur la lèvre de la cuve du filtre.
2. Nettoyer la surface de contact de la bride, puis replacer le couvercle sur le joint torique.
3. Appuyer fermement et d'une manière uniforme vers le bas pour bien positionner la tête de filtre.

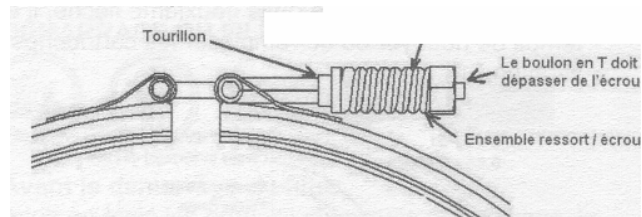
### REMISE EN PLACE DE LA TÊTE DU FILTRE

1. Nettoyer et lubrifier légèrement le joint torique de la cuve avec du lubrifiant Jack 327 et le placer avec soin sur la lèvre du corps de filtre.
- Nettoyer la lèvre du couvercle et la placer sur le joint torique.
3. Appuyer fermement et d'une manière uniforme pour mettre en place la tête de filtrage.

### REMISE EN PLACE DE LA BRIDE D'ACCOUPLMENT



#### ⚠ AVERTISSEMENT



1. Pour replacer la bride, la maintenir par ses deux extrémités en prenant soin de ne pas la déformer en la posant sur les collerettes du corps supérieur et inférieur du réservoir.

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

2. Insérer le boulon en T dans le tourillon de la bride et visser l'ensemble ressort et écrou sur le boulon, le ressort vers le tourillon.
3. À l'aide d'une clé à douille de 22,225 mm (7/8 po), serrez l'ensemble ressort et écrou tout en martelant doucement la bride à l'aide d'un maillet en caoutchouc pour qu'elle soit bien appuyée contre les collerettes du corps supérieur et inférieur du réservoir.
4. Serrez l'ensemble ressort et écrou jusqu'à ce que les spires du ressort se touchent. Lorsque l'ensemble est correctement serré, l'extrémité du boulon en T doit dépasser de l'écrou.
5. Procéder selon les indications du paragraphe. **Démarrage initial du filtre.**

### NETTOYAGE PAR ASPIRATION

Il est possible de nettoyer le filtre à l'aide d'un aspirateur lorsque c'est nécessaire. Cette manoeuvre nécessite toutefois que l'on nettoie les cartouches par la suite.

### ATTENTION

### LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

Les algues sont des plantes aquatiques dont la dimension peut varier de quelques millimètres (ou millièmes de pouce) jusqu'à la taille d'un petit arbre. Parmi les nombreuses espèces d'algues, celles que l'on retrouve le plus souvent dans les piscines sont de taille microscopiques et de couleur verte. Les algues se développent bien à la lumière solaire et peuvent, si les conditions sont favorables, proliférer rapidement jusqu'à envahir une piscine, la rendant complètement verte en quelques heures à peine. Le fait de maintenir la concentration en chlore à un niveau supérieur à 1,0 ppm en tout temps est le moyen le plus efficace d'empêcher la prolifération des algues dans les piscines. On doit mesurer le taux de chlore au moins une fois par jour à l'aide d'une trousse d'essai appropriée.

Si les algues prolifèrent et l'eau verdit, il sera nécessaire de procéder à la surchloration de la piscine afin de les éliminer. Ajouter des granules de chlore non stabilisé ou du chlore liquide. Suivre les instructions du fabricant de produits chimiques en ce qui a trait à la surchloration. Les algues deviennent alors rapidement inactives et peuvent être éliminées par le filtre. Cependant, les algues vivantes se multiplient à une cadence telle que le filtre à lui seul ne peut faire face à leur taux de croissance.

Lorsqu'on les utilise correctement, les algicides sont efficaces, bien qu'ils ne doivent pas être utilisés comme remplacement, mais de concert avec le processus de chloration régulier ou de surchloration.

### SACHEZ QUE ...

Une eau de piscine pure et claire est le résultat de la combinaison de deux facteurs : une filtration appropriée et une chimie équilibrée de l'eau. L'un sans l'autre ne produira jamais l'eau pure et claire souhaitée.

Le système de filtration a été conçu pour fonctionner en continu. Toutefois, ce n'est pas nécessaire dans la majorité des cas. Il est possible d'établir un programme de filtration en fonction de la dimension de la piscine et de l'usage qui en est fait. S'assurer de faire fonctionner le système de filtration suffisamment longtemps, sur une base quotidienne, afin d'obtenir au moins un renouvellement complet de l'eau de la piscine.

Pour désinfecter convenablement la piscine, maintenir la concentration en chlore libre entre 1 et 3 ppm et le pH entre 7,2 à 7,6. Une concentration en chlore insuffisante, ou une teneur pH non équilibrée favorisera la prolifération des algues et des bactéries dans la piscine et rendra la filtration appropriée de l'eau plus difficile.

**FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID****ENTRETIEN ET RÉPARATIONS**

Consulter le concessionnaire de piscines Hayward autorisé ou le centre d'entretien le plus près. Aucun retour de marchandise directement à l'usine n'est autorisé sans le consentement écrit de Hayward Pool Products inc.

**Lignes directrices générales**

Équilibre chimique des piscines : Pour désinfecter convenablement la piscine, maintenir la concentration en chlore libre entre 1 et 3 ppm et le pH entre 7,2 à 7,6. Une concentration en chlore insuffisante, ou une teneur pH non équilibrée favorisera la prolifération des algues et des bactéries dans la piscine et rendra la filtration appropriée de l'eau plus difficile.

pH	ALCALINITÉ TOTALE	CHLORE (NON STABILISÉ)	CHLORE (STABILISÉ)	STABILISATEUR DE CHLORE (ACIDE CYANURIQUE)
7,2 à 7,6	100 à 130 ppm	0,3 à 1 ppm	1 à 3,0 ppm	40 à 70 ppm

## FILTRE A DIATOMMEES PRO GRID

### DÉPANNAGE

	DÉBIT D'EAU FAIBLE	CYCLES DE FILTRATION TROP COURTS	L'EAU N'ÉCLAIRCIT PAS
SOLUTION	1. Vérifier si des débris ne bloquent pas l'écumoire et le panier-filtre. 2. Vérifier si les conduites d'admission et de refoulement ne sont pas obstruées. 3. Vérifier s'il ne se produit pas une fuite d'air dans la conduite d'admission (bulles qui retournent vers la piscine). 4. Laver (nettoyer) le filtre à contre courant.	1. Vérifier s'il y a des algues dans la piscine ou si l'on doit procéder à la surchloration de l'eau. 2. S'assurer que le niveau de chlore et la teneur en pH soient conformes (ajuster si nécessaire).	1. Vérifier le niveau de chlore, la teneur en pH et l'alcalinité totale, puis ajuster si nécessaire. 2. S'assure que le débit dans le filtre est suffisamment élevé. 3. Faire fonctionner le filtre pendant de plus longues périodes.

### SPÉCIFICATIONS DU FILTRE

MODÈLE	Surface efficace de filtration		Débit nominal		Perte de pression au débit nominal		Pression de service maximale		Dégagement nécessaire				Quantité de terre diatomée recommandée	
	Pi <sup>1</sup>	m	gpm	Ipm	PSI	Bar	PSI	Bar	Côté		Dessus		lb	kg
DE2420	24	2,2	48	182	1	0,07	50	3,45	18	46	15	38	3	1,4
DE3620	36	3,4	72	273	1,8	0,13	50	3,45	18	46	15	38	4,5	2
DE4820	48	4,5	96	363	3	0,21	50	3,45	18	46	18	46	6	2,7
DE6020	60	5,6	120	454	5	0,35	50	3,45	18	46	22	56	7,5	3,4
DE7220	72	6,7	144	545	10,6	0,73	50	3,45	18	46	25	63	9	4